|  |  |
| --- | --- |
| **Conseil des arts et des lettres du Québec** | Formulaire de demande de bourse **Description du projet** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Déplacement** | **Inscription en tout temps**  Une demande doit être déposée au moins quatre semaines avant le début du projet pour être admissible |

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Inscrivez-vous à** [**Mon Dossier CALQ**](https://www.pes.calq.gouv.qc.ca/PES) **et remplissez votre demande de bourse en ligne.** |

**Identité**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Politesse | | |  |  | M. |  |  |  | Mme | | | | | |  | Aucune (non-binaire ou autre) |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nom |  |  | | | | | | | | | | Prénom |  |  | | |
| Année de début de la pratique artistique | | | | | | | | | |  |  | | | | | |

Discipline artistique (Indiquez la discipline dans laquelle votre projet s'inscrit et mentionnez la spécialité, le domaine ou le genre littéraire.)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Architecture de paysage  Chanson autre que francophone  Design de l’environnement  Musique contemporaine  Arts du cirque  Chanson francophone  Installation vidéo  Musique non classique  Arts multidisciplinaires  Cinéma et vidéo  Littérature  Recherche architecturale  Arts numériques  Conte  Métiers d’art  Théâtre  Arts visuels  Danse  Musique classique  Urbanisme | | |
| Spécialité, domaine ou genre littéraire |  |  |
| Exemples :  Arts visuels : spécialité ou domaine : peinture  Littérature : genre littéraire : poésie, création parlée | | |
| La discipline indiquée est-elle celle dans laquelle vous faites habituellement carrière ?  Oui   Non | | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Montant demandé** | $ | **Coût total du déplacement** | $ |  |
|  | | | | |

**Projet**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Titre du projet |  | | | | | | | | |  |
| Durée du projet |  | | Date du déplacement : Début (année/mois/jour) | | |  | Fin (année/mois/jour) | |  |  |
| Nombre total d'artistes participants et de collaborateurs | | | |  |  | | |  | |  |
| Le projet faisant l'objet de ce déplacement nécessite-t-il l'utilisation de technologies numériques (excluant les outils de la bureautique, tel le traitement de texte)? | | | | | | | | Oui  Non | |  |
| Lieu de séjour (pays) : | |  | | | | | | | |  |
|  | |  | | | | | | | |  |

**Résumé** (maximum 250 caractères)

|  |
| --- |
|  |

**Documents requis à joindre au formulaire**

|  |
| --- |
| Formulaire contenant les renseignements personnels, rempli et signé  Formulaire contenant la description du projet.  Curriculum vitæ du candidat ou de la candidate (maximum 3 pages)  Liste des artistes participant(e)s et des collaborateur(-trice)s  Curriculum vitae des artistes participant(e)s et des collaborateur(-trice)s (maximum 3 pages par personne)  Preuve d'invitation ou d'inscription (à l’activité concernée ou de confirmation de rendez-vous)  Renseignements sur l'organisme hôte  Dossier de presse, s’il y a lieu (maximum 5 pages) |

Aucune annexe non sollicitée ni aucun document transmis après le dépôt de la demande ne sera retenu aux fins d’évaluation. Le projet, le budget et le plan de séjour doivent être présentés à même le formulaire.

**Directives d’envoi**

Jusqu’à nouvel ordre, le Conseil des arts et des lettres du Québec reçoit le dossier de candidature par [WeTransfer](https://wetransfer.com/), à l’adresse suivante : [formulairesdacar@calq.gouv.qc.ca](mailto:formulairesdacar@calq.gouv.qc.ca) .

Toutefois, afin d’assurer la protection de vos renseignements personnels, il est de votre responsabilité de sécuriser les fichiers envoyés par l’ajout d’un mot de passe.

1. Remplir et signer le formulaire.
2. Placer tous les fichiers (le formulaire et tous les autres documents requis) à transférer par WeTransfer dans **un fichier compressé 7-Zip, protégé par un mot de passe**. Si vous ne savez pas comment faire, voici quelques informations utiles : [télécharger 7-ZIP](https://www.7-zip.fr/) ou pour les utilisateurs de Mac, [télécharger KeKA](https://www.keka.io/en/); [protéger un fichier ou un dossier ZIP](https://7zip.fr/7zip-compresser-avec-mot-de-passe/).
3. Transmettre le fichier compressé par [WeTransfer](https://wetransfer.com/) à [formulairesdacar@calq.gouv.qc.ca](mailto:formulairesddri@calq.gouv.qc.ca).
4. Envoyer un message distinct à [formulairesdacar@calq.gouv.qc.ca](mailto:formulairesddri@calq.gouv.qc.ca).en fournissant le mot de passe requis pour ouvrir le fichier compressé.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Je comprends que l’utilisation du courrier électronique n’offre aucune garantie de confidentialité et j’accepte les risques associés à la communication de renseignements personnels par courriel. |

Le Conseil des arts et des lettres du Québec confirme que les renseignements personnels ainsi recueillis ne sont accessibles qu’aux personnes autorisées à les recevoir au sein de son organisation.

**La taille maximale de l’ensemble des documents joints ne doit pas excéder 25 Mo.**

|  |
| --- |
| **Demande d’information**  **Conseil des arts et des lettres du Québec** 830, rue Saint-Joseph Est Bureau 301 Québec (Québec) G1K 3C9  Courriel : [formulairesdacar@calq.gouv.qc.ca](mailto:formulairesddri@calq.gouv.qc.ca) |

|  |  |
| --- | --- |
| Nom, prénom |  |

Description

Décrivez votre projet (maximum 3 500 caractères).

Présentez les retombées attendues de la réalisation du projet sur l'évolution de votre oeuvre ou de votre carrière (maximum 3 500 caractères).

|  |  |
| --- | --- |
| Nom, prénom |  |

Budget

**Revenus**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  | **Détail** |
| Conseil des arts et des lettres (Conseil) |  | $ |  |  |
| Offices jeunesse internationaux (LOJIQ) |  | $ |  |  |
| Organisme hôte |  | $ |  |  |
| Autres (précisez) |  |  |  |  |
|  |  | $ |  |  |
|  |  | $ |  |  |
|  |  | $ |  |  |
|  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Total** |  | $ |  |  |

Ajouter des lignes au besoin.

**Dépenses**

**Frais de transport**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | |  | | **Détail** | |
| Aérien |  | | $ | |  | |  | |
| Terrestre |  | $ | |  | |  | |
| Autres (précisez) |  |  | |  | |  | |
|  |  | $ | |  | |  | |
|  |  | $ | |  | |  | |
|  |  | $ | |  | |  | |
|  |  | $ | |  | |  | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sous-total** |  | $ |  |  |

**Frais de séjour**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  | **Détail** |
| Repas / hébergement |  | $ |  |  |
|  |  | $ |  |  |
| Autres (précisez) |  |  |  |  |
|  |  | $ |  |  |
|  |  | $ |  |  |
|  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sous-total** |  | $ |  |  |

**Autres frais**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  | **Détail** |
| Frais liés au déplacement |  | $ |  | vaccin, visa, assurances |
| Frais de traduction |  |  |  |  |
| Autres (précisez) |  |  |  |  |
|  |  | $ |  |  |
|  |  | $ |  |  |
|  |  | $ |  |  |
|  |  | $ |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sous-total** |  | $ |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Montant total** |  | $ |  |  |

Ajouter des lignes au besoin.

|  |  |
| --- | --- |
| Nom, prénom |  |

Plan de séjour

(Calendrier d’activités admissibles)

**Pour être admissible, le projet doit comporter au moins une nuitée à l’extérieur du lieu de résidence de l’artiste.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Jour / Mois / Année** | **Ville - Pays** | **Activités\* (Description et nom de l'organisme hôte)** |
|  | exemple |  |
|  | Montréal -Canada | Déplacement aérien Montréal-Rome |
|  | Rome - Italie | Participer à une audition pour le Concours International *Musique Sacrée 2014* à L' Accademia Musicale Europea |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

Ajouter des lignes au besoin.

\* Types d'activités : déplacement aérien, déplacement terrestre, participer comme personne-ressource, participer à une audition ou à un concours, présence à la présentation publique de votre œuvre, activités de prospection, etc.

**Information sur l'organisme hôte**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nom** | **Adresse Web** |
|  |  |
|  |  |

Ajouter des lignes au besoin.

|  |  |
| --- | --- |
| Nom, prénom |  |

Matériel d’appui

Joindre le matériel d’appui requis **identifié au nom du demandeur**.

* Les documents **audios et vidéos** : présentés sous forme de liens Web dans un fichier PDF ou sous l’un des formats suivants : Mp3, M4a, MPEG, AVI.
* Les **images** : en format JPG, de 1 Mo ou moins.
* La taille maximale de l’ensemble des documents joints ne doit pas excéder 25 Mo.

|  |
| --- |
| **Pour les arts du cirque, les arts multidisciplinaires, la danse et le théâtre** : un maximum de trois extraits d'oeuvres totalisant au plus 15 minutes et/ou 15 images numériques. Dans le cas d’un manuscrit, un extrait de 25 pages maximum.  **Pour les arts numériques, les arts visuels, les métiers d'art et la recherche architecturale** : 15 images numériques et/ou un maximum de trois extraits d'oeuvres totalisant au plus 15 minutes.  **Pour la bande dessinée** : extraits d'un maximum de 15 pages.  **Pour la chanson et la musique** : un maximum de trois extraits d’œuvres liées au projet totalisant au plus 15 minutes et/ou un maximum de trois extraits d’œuvres réalisées antérieurement. Textes de chansons (maximum de cinq) ou les partitions ou synopsis de comédie musicale, s’il y a lieu.  **Pour le cinéma et vidéo** : un maximum de trois extraits d'oeuvres (incluant le générique) totalisant au plus 15 minutes. Dans le cas d'un scénario, un extrait de 25 pages maximum.  **Pour le conte et la création parlée** : un recueil de textes choisis de 25 pages maximum ou un maximum de trois extraits d'œuvres totalisant au plus 15 minutes.  **Pour la littérature** : extrait de livre, manuscrit ou un recueil de textes choisis de 25 pages maximum. |

**Description du matériel audio et vidéo**

Présentez sur une feuille en annexe, si nécessaire.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Important** : Assurez-vous que vos supports informatiques sont lisibles dans l'environnement Windows.  Pour la vidéo, les formats recommandés sont MPEG (aussi appelé MPG) et AVI; pour l'audio, les formats MP3 et M4A sont recommandés. | | | | | |
| No | Année de réalisation | Auteur, titre de l’œuvre et courte description  du document, s’il y a lieu.  Instructions spéciales, notes ou avertissements. | Durée | Format | Autres renseignements (rôle du candidat, etc.) |
| **1** |  |  |  |  |  |
| **2** |  |  |  |  |  |
| **3** |  |  |  |  |  |

Vos fichiers doivent être lisibles sur les plateformes Windows et par un des logiciels suivants :

* Versions récentes des navigateurs suivants : Edge, Google Chrome, Mozilla Firefox ou Safari.
* Lecteur VLC et Media Player
* Acrobat Reader DC

Recommandations :

* Pour les utilisateur(-trice)s de Mac OS, ne pas oublier d'activer la fonction permettant d'inscrire automatiquement, à la fin du nom du document, l'extension Windows.

**Description des documents manuscrits ou imprimés**

Présentez sur une feuille en annexe, si nécessaire.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| No | Année de réalisation | Auteur, titre et description de l’œuvre | Autres renseignements  (rôle du candidat, etc.) |
| **1** |  |  |  |
| **2** |  |  |  |
| **3** |  |  |  |
| **4** |  |  |  |

**Description du matériel visuel** (images numériques : maximum 15)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Important** : Présentez des fichiers compatibles avec PC en format JPG seulement. Les images doivent avoir une résolution de 72 ppp n'excédant pas 1,0 Mo. | | | | |
| No | Année de réalisation | Titre de l’œuvre et centre d’exposition ou lieu public où elle a été photographiée, s’il y a lieu. | Matériaux | Dimensions  (en centimètres) |
| **1** |  |  |  |  |
| **2** |  |  |  |  |
| **3** |  |  |  |  |
| **4** |  |  |  |  |
| **5** |  |  |  |  |
| **6** |  |  |  |  |
| **7** |  |  |  |  |
| **8** |  |  |  |  |
| **8** |  |  |  |  |
| **10** |  |  |  |  |
| **11** |  |  |  |  |
| **12** |  |  |  |  |
| **13** |  |  |  |  |
| **14** |  |  |  |  |
| **15** |  |  |  |  |